



6 t h A n n u a l

french F I L M

f e s t i v a l

Welcomes special guests, French actors & directors Jean-Hugues

Anglade, Pamela Soo, Véra Belmont, Jean-Loup Hubert, Jean-Paul

Lilienfeld, Pierre Kalfon and producer Fabienne Servan Schreiber

March 21-22, 1998

Contents

- 1 Schedule and Event Information
- 2 *El Che*
- 4 *Marquise*
- 6 *Tonka*
- 8 *Les Randonneurs*
- 12 *Quatre Garçons Pleins d'Avenir*
- 14 *Marthe ou la promesse du jour*

Director/founder

Dr. Peter S. Kirkpatrick

Graphic designer

Belinda Sabato Burnham

Art direction

Kevin Schindler

Event coordinator

Patricia Worley

Business manager

Brenda Ratcliffe

Annette Savage

Computer data management

Edward Howard

Festival photographer

Pierre Courtois

Full sponsor of all screenings

Ellwood Thompson's

Natural Market

With the participation of

VCU's Division of University Outreach

VCU's Department of Foreign Languages

College of Humanities and Sciences

Cultural Services of the French Embassy

Amis Francophones

Air France

Jean-Jacque's Bakery

Chugger's Old City Pub

Linden Row Inn

European Heritage Institute

APB Alternative Films

UNIFRANCE Films Paris

McGraw-Hill Companies

AATF-Virginia

A partial list of films featured in past

VCU French Film Festivals

"Le Souper"

"Les Milles"

"Dames Galantes"

"X,Y"

"Le Zèbre"

"Les Misérables"

"Louis, Enfant Roi"

"Hiver '54: Abbé Pierre"

"Fanfan"

"Germinal"

"Le Nombril du Monde"

"La Poudre aux Yeux"

"Génial, Mes Parents Divorcent"

"Neuf Mois"

"Le Bateau de Mariage"

"Hélas, Pour Moi"

"JLG par JLG"

"Ils ont tué Jaurès"

"Le Péris Jeune"

"Le P'tit Bal"

"Manivelle"

"Deus ex machina"

"Marielle et Barnabé aimeraient bien

en avoir un"

"Se pendre à son cou"

"La vie à rebours"

"Cyrano de Bergerac"

"Les sables mouvants"

"Les aveux de l'Innocent"

"Amour et Confusions"

"Le rendez-vous des quais"

"Romaine"

"L'Enfant noir"

"Le Bel été de 1914"

Participants in past

VCU French Film Festivals

Thierry Lhermitte

Jean-Paul Rappeneau

Claude Rich

Sébastien Grall

Jean-Paul Lilienfeld

Laurent Bénégui

Jean-Luc Gaget

Vincent Mayrand

Daniel Cattan

Gérard Depardieu

Roger Planchon

Lambert Wilson

Alexandre Jardin

Renaud

Ariel Zeitoun

Maurice Dugowson

Patrick Braoudé

Jean-Pierre Améris

Robert Tregenza

Jean-Louis Leutrat

Suzanne Liandrat-Guigues

Philippe Meunier

Sylvie Coulomb

Laurent Chevallier

Paul Carpita

Luc Pagès

Gianni Marchesi

Information

Virginia Commonwealth University

6th Annual
french
FILM
festival

Saturday, March 21, 1998

- 11 a.m. "El Che" presented by French Producer Fabienne Servan Schreiber and French Author/Director Pierre Kalfon (directed by Maurice Dugowson and Screenwriter Pierre Kalfon)
- 1:30 p.m. "Marquise" presented by French Director Véra Belmont (directed by Véra Belmont and starring Sophie Marceau, Bernard Giraudeau, Lambert Wilson, Patrick Timsit and Thierry Lhermitte)
- 4 p.m. "Tonka" presented by French Actor/Director Jean-Hugues Anglade and French Actress Pamela Soo (directed by Jean-Hugues Anglade and starring Pamela Soo and Jean-Hugues Anglade)
- 7 p.m. **Official Festival Reception** with French actors and directors Jean-Hugues Anglade, Pamela Soo, Véra Belmont, Jean-Loup Hubert, Jean-Paul Lilienfeld, Pierre Kalfon and producer Fabienne Servan Schreiber at the Virginia Museum of Fine Arts (Friends of the Festival VIP Pass required)
- 8:30 p.m. **Gala dinner** with the stars in the Members Suite of the Virginia Museum of Fine Arts (Friend of the Festival VIP Plus Pass required)

Sunday, March 22, 1998

- 11 a.m. "Les Randonneurs" (directed by Philippe Harel and starring Geraldine Pailhas, Karin Viard, Vincent Elbaz, Philippe Harel and Benoît Poelvoorde)
- 1 p.m. "Quatre Garçons Pleins d'Avenir" presented by French Director/Actor Jean-Paul Lilienfeld (directed by Jean-Paul Lilienfeld and starring Olivier Brocheriou, Stephan Guerintillie, Eric Berger, Olivier Sitruk, Thierry Lhermitte, Roland Giraud, Louis Becker and Patrick Sébastien)
- 3:30 p.m. "Marthe ou la promesse du jour" presented by French Director Jean-Loup Hubert (directed by Jean-Loup Hubert and starring Guillaume Depardieu, Clotilde Courau, Bernard Giraudeau, Thérèse Liotard and Gérard Jugnot)
- 6:15 p.m. Drawing for two Air France tickets to Paris
AIR FRANCE ■■■

Theatre

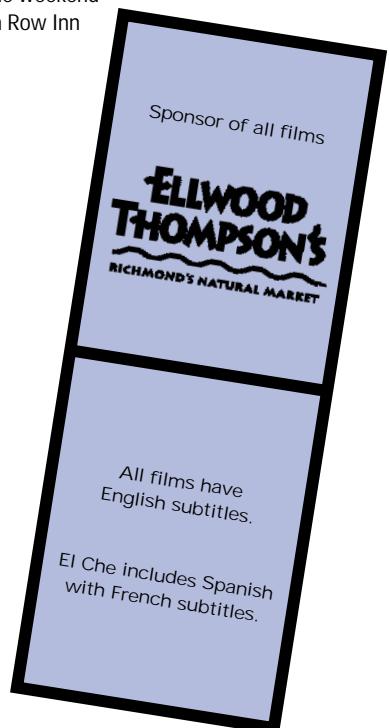
The Byrd Theatre is located at 2908 W. Cary St. in Richmond. A parking deck is located directly behind the theater.

Official Festival Reception and Dinner

Special events for Friends of the Festival passholders will be held at the Virginia Museum of Fine Arts, located at the corner of Grove Avenue and the Boulevard, a short two blocks away from the Byrd Theatre. The museum's parking entrance is on the Grove Avenue side.

Lodging

Those coming to Richmond for the weekend should stay at the historic Linden Row Inn located at the corner of First and Franklin streets.





El Che

Virginia Commonwealth University

French film producer Fabienne Servan Schreiber and French author director Pierre Kalfon present this North American AVANT-PREMIERE screening of *El Che*.

English Description

Latin-American guerrilla leader Ernesto "Che" Guevara (1928-67) is profiled in this French-Spanish film, which French documentarian Maurice Dugowson based on Pierre Kalfon's book, *Che, Ernesto Guevara, une Légende du Siècle*. The documentary begins with Che as a young man in Argentina when he traveled through the Andes, Patagonia, Peru, and the Chilean desert. After studying medicine, he left Argentina, joining Castro's revolutionary cadre, aiding in the revolution in Cuba and eventually holding a key post during the Castro regime.

Archival footage, including newsreels and home movies, is combined with interviews to trace Che's rise before his capture and execution by Bolivian forces in 1967.

French Description

Portrait du révolutionnaire argentin Ernesto Guevara, dit "El Che", de son enfance en Argentine à sa mort en 1967. Images d'archives et témoignages retracent son itinéraire à travers ses voyages de jeunesse, sa rencontre avec Fidel Castro et sa participation à la révolution cubaine aux côtés de celui qui est devenu son ami. Pour son idéal, le "Che" parcourt le monde en ambassadeur de la révolution cubaine.

En 1965, après un discours à Alger, il disparait pour réapparaître en 1967 en Bolivie, où, après une longue traque, il est arrêté et exécuté sur ordre du pouvoir.



Director/Screenwriter
Maurice Dugowson

Produced by
Fabienne Servan Schreiber

Screenwriter
Pierre Kalfon

Narrator
Ian Marshall



At the festival have Pierre Kalfon sign your copy of his book, *Che, Ernesto Guevara, une légende du siècle* available at Carytown Books.

2930 W. Cary Street, Richmond, VA 23221
804-339-4683



EI Che

Virginia Commonwealth University

6th Annual
french
FILM
festival

Director Maurice Dugowson

- 1994 La Poudre aux yeux
1985 Adieu la vie
1983 Sarah
1979 Au Revoir, à Lundi
1976 F Comme Fairbanks
1975 Lily, aime-moi

Producer Fabienne Servan Schreiber

- Feature Films
1995 Lumière et Compagnie
1994 English August

Documentaries

- 1998 Voyage d'automne
Constantin Cavafis
Amours fous
XXIe siècle, L'Odysée de la biologie
Naître ou ne pas naître
1997 Arthur Koestler
Anna de Noailles
L'Amour en guerre
Un vivant qui passe
Les grandes batailles de la République
Hannah Arendt
Harcèlement sexuel
Les secrets du Nil
A l'école nomade
1996 Françoise Dorléac
Histoire des femmes
La Bande dessinée a 100 ans
Ya Basta, Chiapas
Vladimir Nabokov
Antoine de Saint Exupéry
Le secret des temples d'Angkor
1995 Hamsa, la rage au ventre
L'écriture et la vie - Jorge Semprun
Sigmaringen
Vie et mort de l'image
Max Jacob
Jean Genet
Gérard Philippe
Belmondissimo
1994 Keufs dans la ville
La comédie de Sacha Guitry
L'évasion d'Antoine de Saint-Exupéry

Author/Director Pierre Kalfon

Feature Films

- 1997 The Blackout
1994 Barnabo Delle Montagne
1984 To Catch a Cop
1975 Le Triangle Ecorché
1973 Le Feu aux lèvres
1972 La Cravache
1970 OSS 117 Prend des Vacances
1969 Singapore, Singapore
Fino a Farti Male
1966 A Taste for Women
1963 Dragées au poivre

Publications

- Che, Ernesto Guevara, *Une légende du siècle*. Paris: Seuil, 1997.
Les Amériques latines en France. Paris: Gallimard, 1992.
Argentine. Paris: Seuil, 1967.

Aussi

- Correspondant au Chili du journal Le Monde et du Nouvel Observateur
Attaché culturel à l'Ambassade
de France à Rome
Conseiller culturel à Montevideo (Uruguay)
et à Santiago (Chili)
Responsable des Politiques culturelles
UNESCO-PARIS
Professeur à l'Université du Chili
et à l'Université catholique de Santiago
Directeur de l'Alliance Française
en Argentine
Chevalier dans l'Ordre National
du Mérite





Marquise

Virginia Commonwealth University

French director Véra Belmont presents this North American AVANT-PREMIERE screening of Marquise.

English Description

Once upon a time ... at a lyonnais country market, a young dancer with incomparable grace would present herself skimpily dressed in order to attract clients for her parents' business. Then comes along Jean-Baptiste Poquelin, aka Molière ... Here begins the story of Marquise, like a fairy tale, because it's in the mud, in the middle of animals, amongst peasants that René du Parc, whose nickname is Gros-René, first actor of the Illustre Théâtre, will fall hopelessly in love with the young beauty, only to marry her on the spot and then to take her off to Paris, to Versailles, where glory and fortune await them.

Marquise, who became Marquise du Parc, dreams of being an actress, but her beginnings prove to be so disastrous that Molière decides to stick her in a dancing role, a part she does not want to have anything to do with at all. Yet, it is during a musical performance that the brother of Louis XIV notices her, who then introduces her to the king. She will also be noticed by a young, ambitious courtesan who will soon stage his first play, this courtesan is no other than Jean Racine.

From then on, Marquise is going to live torn between her love for Gros-René and her love for Racine; also between Molière, to whom she owes everything but who doubts her talents as an actress and Racine who wants everything from her and who considers her to be the most glorious actress of the times.

The death of Gros-René will open the doors for her to a long-awaited paradise: leaving the Molière group to act for Floridor, Marquise will create, in the presence of the King, Andromaque, a play that Racine wrote for her.

All of her wishes are granted: she loves, she is loved, a crowd sees her shine on stage every night, the king himself craves her company. But, as in all fairy tales, an unfortunate fate will drive Marquise off stage and the wonderful spell will be broken: Racine will be unfaithful to her, another will take her place ... Marquise will die from it because on stage Marquise was not acting: while playing Racine, she was playing out her life and by losing one, she could end up losing the other, like an ultimate act of love.

French Description

Il était une fois ... sur un marché de la campagne lyonnaise, une jeune danseuse à la grâce incomparable qui se produisait à moitié nue pour attirer les clients du commerce de ses parents. Vint à passer Jean-Baptiste Poquelin, dit Molière. Ainsi commence l'histoire de Marquise, comme un conte de fées; car c'est là, dans la boue, au milieu des bêtes, parmi les paysans, que René du Parc, dit Gros-René, premier comédien de l'Illustre Théâtre, tombera éperdument amoureux de la jeune beauté, l'épousera sur le champ et l'entraînera à Paris, c'est-à-dire à Versailles, où la gloire et la fortune les attendent.

Marquise, devenue Marquise du Parc, rêve d'être actrice, mais ses débuts catastrophiques font que Molière la cantonne dans la danse, dont elle ne veut plus entendre parler. Pourtant, c'est lors d'un intermède musical qu'elle sera remarquée par Monsieur, frère de Louis XIV, qui l'introduira auprès du souverain. Elle sera aussi remarquée par un jeune courtisan sévère et ambitieux, dont on donnera bientôt la première pièce: Jean Racine.

Désormais, Marquise va vivre déchirée entre Gros-René qui l'aime, et Racine qu'elle aime; entre Molière à qui elle doit tout, mais doute de ses talents de comédienne, et Racine qui veut tout d'elle et considère qu'elle est la plus grande actrice de son temps.

La mort de Gros-René lui ouvrira les portes du paradis attendu: quittant la troupe de Molière pour celle de Floridor, Marquise créera, devant le Roi, «Andromaque», que Racine a écrit pour elle.

Tous les voeux de Marquise sont exaucés: elle aime, elle est aimée, une foule, chaque soir, la voit triompher, le Roi lui-même réclame sa compagnie... Mais, comme dans tous les contes de fées, un mauvais sort va écarter Marquise de la scène et le charme sera rompu: Racine lui sera infidèle, une autre prendra son rôle... Marquise en mourra, car sur scène Marquise ne trichait pas: jouant Racine, elle jouait sa vie, perdant l'un, elle ne pouvait que perdre l'autre, comme un ultime acte d'amour.

Réalisatrice/Director
Véra Belmont

Starring
Sophie Marceau • Bernard Giraudeau
Lambert Wilson • Patrick Timsit • Thierry Lhermitte

Scénario Original
Jean-François Josselin • Véra Belmont

Adaption
Véra Belmont • Gérard Mordilat

Production
Véra Belmont • Stephan Films • F3 • AMLF



Marquise

Virginia Commonwealth University

6th Annual
french
FILM
festival

Director Véra Belmont

Films Directed

- 1989 Milena
- 1985 Rouge Baiser
- 1977 Prisonniers de Mao

Films Produced (Partial List)

- 1996 La Trêve de Francesco Rosi
- 1994 Farinelli de Gérard Corbiau
- 1991 Ben Rock de Richard Raynal
- 1990 La Guerre des nerfs de John Irvin
- 1988 Cher Frangin de Gérard Mordillat
- 1987 F... Fernand de Gérard Mordillat
- 1986 La vie est belle de Benoît Lamy
- 1984 Diesel de Robert Kramer
- 1983 Les mots pour le dire de José Pinheiro
- 1982 Légitime violence de Serge Leroy
- 1981 La Guerre du feu de Jean-Jacques Annaud
- 1977 Le jardin des supplices de Christian Gion
- 1974 Souvenir d'en France de André Techiné
- 1973 Le mariage de Figaro de Michel Mardore
- 1969 L'enfance nue de Maurice Pialat



The radiant Sophie Marceau in her role as the Marquise

Actress Sophie Marceau

Films Since 1992

- 1996 Anna Karénine de Bernard Rose
- 1995 Firelight de William Nicholson
- L'Aube à l'envers de Sophie Marceau
- 1994 Par delà des Nuages de Michelangelo Antonioni
Wim Wenders
- 1994 Braveheart de Mel Gibson
- 1993 La Fille de d'Artagnan de Bertrand Tavernier
- 1992 Fanfan de Alexandre Jardin

Actor Bernard Giraudeau

See Marthe film description page for filmography.

Actor Thierry Lhermitte

See Quatre Garçons film description page for filmography.

Actor Lambert Wilson

Films Since 1985

- 1995 Les Caprices d'un Fleuve de Bernard Giraudeau
- 1994 Jefferson à Paris de James Ivory
- 1992 L'Instinct de l'Ange de Richard Dembo
- 1991 Le Porteur de Duvet de Janusz Kijowski
Entre Chien et Loup de Andrew Piddington
- 1990 Un Homme et deux Femmes de Valérie Stroh
- 1989 Hiver '54 de Denis Amar
Suivez cet Avion de Patrice Ambard
- 1988 La Vouivre de Georges Wilson
- 1987 Les Chouans de Philippe de Broca
Les Possédés de Andrzej Wajda
El Dorado de Carlos Saura
Le Ventre de l'Architecte de Peter Greenaway
- 1986 Corps et Biens de Benoît Jacquot
- 1985 Bleu comme l'Enfer de Yves Boisset
La Storia de Luigi Comencini
Rouge Baiser de Véra Belmont



Virginia Commonwealth University

Tonka

French actors Jean-Hugues Anglade and Pamela Soo present this North American AVANT-PREMIERE screening.

English Description

Present day France: The Sprinter is 30, she is 20. She is "Tonka", speed and grace in a purely animal, incarnate state. She is the perfect blend of the present moment and the ancestral mystery of India. A vagabond who wears Chanel n° 19, she lives near the runways of Charles-de-Gaulle airport in the ivory tower she has made for herself, an enormous advertising soft drink can. She seems to tear through life like a small, indestructible toy.

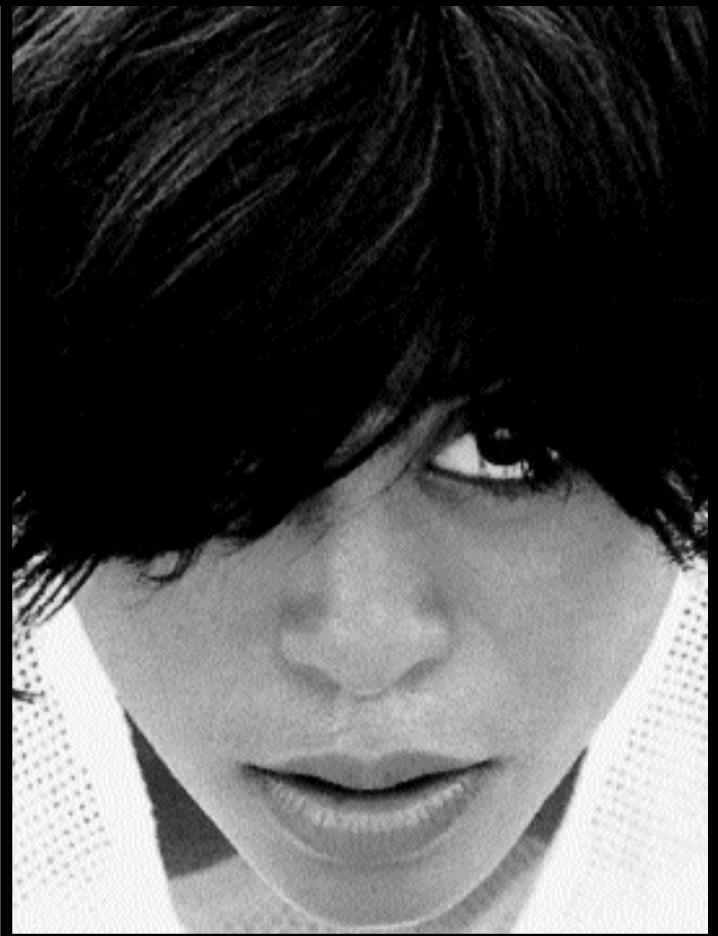
The Sprinter has already been within a hair's breadth of the European record. Since the age of 10, his whole life has revolved around the technique, effort and training of a competition athlete. However, following an injury, he no longer knows why he races on the red tracks of the stadiums. He seems to have stopped dead in his tracks, shattered.

Then, one day, distraught, on his way home from a competition, he sees her at the side of the highway. She embodies running, naturally, for no reason: or rather because she has stolen a croissant and loves to run. The film tells of their fusion, an encounter that burns them and makes them indivisible.

French Description

Aujourd'hui, en France: Le Sprinter a 30 ans, elle en a 20. Elle, c'est "Tonka", l'Inné, la Vitesse et la Grâce à l'état pur, animal. Elle est l'amalgame parfait de l'instant présent et du mystère ancestral de l'Inde. Vagabonde mais parfumée au Chanel 19, elle vit près des pistes de l'aéroport de Roissy, dans la Tour d'Ivoire qu'elle s'est aménagée, une énorme canette...publicitaire. Elle semble lancée dans la vie comme un petit jouet indestructible.

Le Sprinter, lui, a déjà "tapé" à 1/100 du record d'Europe. Depuis plus de dix ans, il est la technique, l'effort, l'exigence du Sportif de Haut Niveau, la volonté du meilleur. Mais maintenant il se blesse et ne sait plus pourquoi il court sur les pistes rouges des stades. Il semble avoir été stoppé net dans son élan, cassé. Et puis, un jour, alors qu'il revient d'un meeting, désesparé, il la voit le long de l'autoroute. Elle est la course, comme ça, pour rien: si, parce qu'elle a chipé un croissant et pour le plaisir de courir.



Réalisateur/Director

Jean-Hugues Anglade

Starring

Jean-Hugues Anglade • Pamela Soo
Alessandro Haber • Wui Hai • Marisa Berenson

Scénario Original

Jean-Hugues Anglade

Music

Gabriel Yared

Production

Jean-François Lepetit • Flach Film
France 3 Cinéma • PTA Films
Tonka Production

Tonka

Virginia Commonwealth University

6th Annual
french
FILM
festival

Director/Actor Jean-Hugues Anglade

- 1997 Ceux qui m'aiment prendront le train de *Patrice Chéreau*
Maximum Risk de *Ringo Lam*
1996 Les Affinités Electives de *Paolo et Vittorio Taviani*
Nelly & Monsieur Arnaud de *Claude Sautet*
Les Menteurs de *Elie Chouraqui*
1995 Dis moi oui de *Alexandre Arcady*
1994 La Reine Margot de *Patrice Chéreau*
Killing Zoe de *Roger Avary*
Léon (The Professional)[Longue version] de *Luc Besson*
1993 Les Marmottes de *Elie Chouraqui*
Années d'enfance (Jonah Who Lived in the Whale)
de *Roberto Faenza*
1991 Gawin de *Arnaud Selignac*
Le Dimanche de préférence de *G. Bertolucci/G. Tornatore*
1990 Nuit d'été en ville de *Michel Deville*
1989 Nikita de *Luc Besson*
1989 Nocturne Indien de *Alain Corneau*
1987 Maladie d'amour de *Jacques Deray*
1986 37°2 Le Matin (Betty Blue) de *Jean-Jacques Beineix*
Les loups entre eux de *José Giovanni*
1985 Subway de *Luc Besson*
1983 La Diagonale du fou de *Richard Dembo*
1983 L'Homme blessé de *Patrice Chéreau*
1981 L'Indiscrétion de *Pierre Lary*



Director and actor Jean-Hugues Anglade as the Sprinter



Les Randonneurs

Virginia Commonwealth University

Festival Director Dr. Peter S. Kirkpatrick presents this North American AVANT-PREMIERE screening of *Les Randonneurs*.

English Description

Trail 20 is an itinerary used by hikers in Corsica and crosses a countryside as picturesque as it is varied. To take this trail, one has to love walking, adventure and not be particularly attached to items of comfort. Three guys and two gals, smiles on their faces, with backpacks going up the Island of Beauty, nothing seems more simple. But the mix of the group causes some interesting problems due to the fact that everyone is looking for someone. Nadine loves Eric, but he is married. Louis has a stormy relationship with an English girl that he left behind in Paris. Mathieu's heart is not in summer romance. As for Cora, she dreams desperately of a prince charming. Will they find serenity at the end of the trail?

French Description

Le GR20 est un itinéraire de grande randonnée qui se pratique en Corse et traverse un paysage aussi pittoresque que varié. Pour l'emprunter il faut aimer la marche, les imprévus et ne pas être attaché à son confort. Trois garçons, deux filles, sourire aux lèvres et sac à dos arpantant l'île de Beauté, ça paraît simple. Mais la mixité pose quelques problèmes car sentimentalement tout le monde est à la recherche de quelqu'un. Nadine aime Eric mais il est marié. Louis vit une liaison orageuse avec une Anglaise qu'il a laissée à Paris. Mathieu drague sans conviction. Quant à Cora, elle rêve désespérément du prince charmant. Trouveront-ils la sérénité au bout du chemin?



Filling up on laughs and food out on the trail



Réalisateur/Director

Philippe Harel

Starring

Geraldine Pailhas • Karin Viard • Vincent Elbaz
Philippe Harel • Benoit Poelvoorde • Clara Bellar
Marine Delterme • Louise Germaine • Alain Guillou

Scénario Original

Eric Assous • Philippe Harel • Nelly Ryher

Music Score

Philippe Eidel

Production

Adeline Lecallier • Studio Canal Plus
TF1 Films • Lazennec Films • MKL

Les Randonneurs

Virginia Commonwealth University

6th Annual
french
FILM
festival

Director Philippe Harel

- 1995 Les Apprentis de Pierre Salvadori
- 1994 L'Histoire du garçon qui voulait qu'on l'embrasse
- 1993 Cible émouvante de Pierre Salvadori
- 1992 Un été sans histoires

Actress Karin Viard

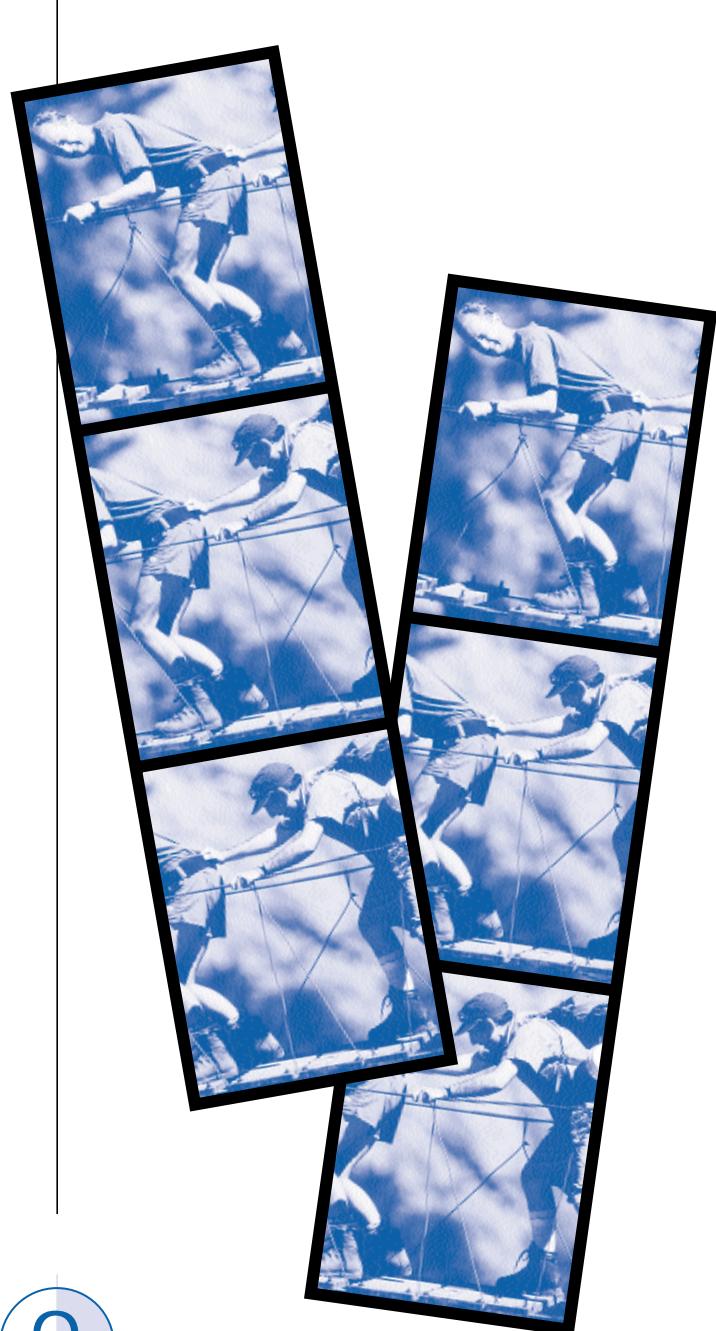
- 1996 Les Victimes de Patrick Grandperret
- Fourbi de Alain Tanner
- 1995 Adultère, mode d'emploi de Christine Pascal
- Fast de Dante Descarthe
- La Haine de Mathieu Kassovitz
- Le Journal d'un séducteur de Danièle Dubroux
- 1994 La Séparation de Christian Vincent
- Portami Via de Michel Spinoza
- Emmene-moi de Michel Spinoza
- 1993 La Nage indienne de Xavier Durringer
- 1992 Max et Jérémie de Claire Devers
- 1991 Délicatessen de Marc Caro, Jean-Pierre Jeunet

Actor Vincent Elbaz

- 1997 La vérité si je mens! de Thomas Gilou
- 1996 Enfants de salaud de Tonie Marshall
- 1994 Le Péril Jeune de Cédric Klapisch

Actor Géraldine Pailhas

- 1995 Le Garçu de Maurice Pialat
- Don Juan DeMarco de Jeremy Leven
- Suite 16 de Dominique Deruddere
- 1994 La folie douce de Zielinski, Jardin, Roger-Lacan
- 1992 IP5: L'île aux Pachydermes de Jean-Jacques Beineix
- Comment font les gens de Pascale Baily
- 1991 La neige et le feu de Claude Pinoteau
- Les Arcandiers





à votre santé

Ellwood Thompson's is proud
to be the sponsor of this year's
French Film Festival.



A most unique grocery store.

Ellwood Thompson's is located at 4 N. Thompson St, in Carytown next to Blockbuster Video
Open Daily 9-9 and Sunday 10-8. Phone: 359-7525

Painting: Peasant Life, 1925 Marc Chagall from his Paris period



Quatre Garçons

Virginia Commonwealth University

French director Jean-Paul Lilienfeld presents this American AVANT-PREMIERE screening of Quatre Garçons.

English Description

Four law students at Aix-en Provence. Breitling is the model jurist apprentice who works at Quick Burgers to pay for his studies. Prisoner of appearances and of his preferences for certain types of clothes, he wears clothes from Kenzo and a Breitling watch, from which he gets his nickname.

Johan is the hip playboy. He is seductive and he knows it. He is the leader of the group and has the bad habit of scratching his friends, so his friends have named him "Grattator."

Axel is an introvert. Alcohol is his ally, computers are his universe, and being timid is his big burden. His mother dresses him.

Arnaud is their friend. Arnaud the serial loser, Arnaud the chubby, who, on the day exam results are to be posted, learns that he has flunked his first year of law school for the third time straight.

Johan proposes to Arnaud to live it up at a private party that night in order to make him think about something else. Although not too enthusiastic about the idea of going out, Arnaud joins up with his friends after not being able to take one more minute with his smothering neighbor, George, who is an alcoholic and nostalgic about an army that he perhaps never even knew.

As soon as they are thrown out of the private party, the group decides to follow Breitling to a rave party. A party they will never know since they accidentally lose their guide to the place and even confuse the guide with a person in a different car who is just heading home for the evening. Their third destination is the nightclub Metal Box that they will have to leave quickly after a little brawl. And on their way home, Arnaud wrecks his car. Touched by the hardships of their friend, Breitling, Johan and Axel decide to help him. They go that same night to change the results of Arnaud's exam. Promise kept, Arnoud receives a passing grade... next stage ... the oral exam.

But one can not always fail everything ...

French Description

Ils sont quatre, étudiants en droit à Aix-en-Provence. Breitling est l'apprenti juriste modèle qui travaille chez Quick pour se payer ses études. Prisonnier des apparences et de ses préjugés vestimentaires, il s'habille chez Kenzo et porte une montre Breitling, qui lui vaut son surnom.

Johan est le Play-Boy branché. Il est séduisant et il le sait. Il est le leader de la bande et a le mauvais défaut de constamment gratter ses copains d'où son surnom: Gratitator.

Axel est l'introverti. L'alcool est son allié, l'informatique est son univers, la timidité est son fardeau. Il est habillé par sa mère.

Et Arnaud est leur ami. Arnaud le "serial loser", Arnaud le bon gros, qui, en ce jour de résultat des écrits, vient d'apprendre qu'il plante sa première année pour la troisième fois consécutive. Johan lui propose alors d'incruster une soirée privée le soir même pour se changer les idées. Bien que peu emballé, Arnaud y rejoint ses trois amis, chassé de chez lui par un voisin envahissant, Georges, alcoolique et nostalgique d'une armée qu'il n'a peut-être jamais connue.

Une fois viré de la soirée, le groupe décide de suivre Breitling dans une rave. Rave qu'ils ne connaîtront jamais, incapables de suivre le guide, allant même jusqu'à le confondre avec un paisible automobiliste rentrant chez lui. Leur troisième destination est la boîte, le Metal Box, qu'ils quitteront précipitamment suite à une petite rixe. Et c'est sur la route du retour qu'Arnaud plante sa voiture. Touchés par le désespoir de leur ami, Breitling, Johan et Axel décident de l'aider. Ils iront cette nuit même changer les résultats des écrits d'Arnaud. Promesse tenue, Arnaud se retrouve le jour même admis...à passer l'oral.

Mais on ne peut pas toujours tout rater ...

Réalisateur/Director

Jean-Paul Lilienfeld

Starring

Olivier Brocheriou • Stephan Guerin-Tillie • Eric Berger
Roland Giraud • Olivier Sitruk • Thierry Lhermitte • Patrick Sébastien

Scénario Original

Eric Assous • Philippe Harel • Nelly Ryher

Dialogues

Jean-Paul Lilienfeld

Production

Thierry Lhermitte • Louis Becker • ICE3



Quatre Garçons

Virginia Commonwealth University

6th Annual
french
FILM
festival

Director Jean-Paul Lilienfeld

- 1995 X,Y
- 1990 Contre-Allée
- 1989 Moitié-moitié de Paul Boujenah
- 1987 Oeil au beurre noir de Serge Meynard
- 1986 Eté en pente douce de Gérard Krawczyk
- 1986 Sale destin de Sylvain Madigan

Actor Thierry Lhermitte

- 1996 Les Soeurs Soleil de Jeannot Szwarc
- 1995 Ma Femme me quitte de Didier Kaminka
- 1994 Un Indien dans la ville de Hervé Palud
- Augustin d'Anne Fontaine
- 1993 La Vengeance d'une Blonde de Jeannot Szwarc
- Grosse Fatigue de Michel Blanc
- Tous les Jours Dimanche de Jean-Charles Tachella
- Elles n'oublient jamais de Christopher Frank
- 1992 Tango de Patrice Leconte
- L'honneur de la Tribu de Mahmoud Zemmouri
- L'ombre du doute de Aline Issermann
- 1991 La Totale de Claude Zidi
- 1990 Speaking of the Devil d'E.B. Clucher
- Promotion Canapé de Didier Kaminka
- Les Secrets du Docteur Appelgluck de Hervé Palud
- Le Zèbre de Jean Poiret
- 1989 Ripoux II de Claude Zidi
- La Fête des Pères de Joy Fleury
- Les Mille et Une Nuits de Philippe de Broca
- 1987 F. Fernand de Gérard Mordillat
- 1986 Nuit d'ivresse de Bernard Nauer
- Dernier été à Tanger d'Alexandre Arcady
- 1985 Le Mariage du Siècle de Philippe Galand
- 1984 Les Ripoux de Claude Zidi
- Un été d'enfer de Michaël Shock
- Les Rois du gag de Claude Zidi
- 1983 Stella de Laurent Heynemann
- La Femme de mon pote de Bertrand Blier
- La Fiancée qui venait du froid de Charles Nèmes
- Until September de Richard Marquand
- 1982 Le Père Noël est une ordure de Jean-Marie Poiré
- L'indice de Serge Leroy
- 1981 L'année prochaine si tout va bien de Jean-Loup Hubert
- Légitime Violence de Serge Leroy
- 1980 Les Bronzés font du ski de Patrice Leconte
- Clara et les chics types de Claude Monnet
- 1978 Les Bronzes de Patrice Leconte



Arnaud out with his three buddies

Actor Roland Giraud

- 1993 Je t'aime quand même de Nina Companeez
- 1992 Sup de Fric de Christian Gion
- 1991 Simple Mortel de Pierre Jolivet
- 1989 Mr. Frost de Philippe Setbon
- Corentin, ou les infortunes conjugales de Didier Kaminka
- 1988 Les Cigognes n'en font qu'à leur tête de Didier Kaminka
- Sans peur et sans reproche de Gérard Jugnot
- 1987 Cross de Philippe Setbon
- La vie dissolue de Gérard Floque de Pierre Jolivet
- Tant qu'il y aura des femmes de Didier Kaminka
- La Petite Allumeuse de Danièle Dubroux
- 1986 Le Complexe du Kangourou de Pierre Jolivet
- Paulette de Claude Confortes
- 1985 Trois Hommes et un Couffin de Coline Serreau
- Vaudeville de Jean Marboeuf
- Liberté, Egalité, Choucroute de Jean Yanne
- A nous les garçons de Michel Lang
- 1984 Et la tendresse?...Bordel! No2 de Patrick Schulmann
- Vive les Femmes! de Claude Confortes
- 1983 Attention, une Femme peut en cacher une Autre de George Lautner
- Elle voit des nains partout de Jean-Claude Sussfeld
- Papy fait de la Résistance de Jean-Marie Poiré
- Signes extérieurs de richesse de Jacques Monnet
- Le Maître d'Ecole de Claude Berri
- 1981 Vous n'aurez pas l'Alsace et la Lorraine de Coluche
- 1977

French director Jean-Loup Hubert presents this North American AVANT-PREMIERE screening of Marthe.

English Description

After being wounded somewhere in the Argonne trenches in autumn 1915, Simon and a handful of his companions are transferred to a hospital behind the lines. A world away from the front. A place out of time, a peninsula of sand and rock caught between sky and sea. A peaceful almost unreal world for these soldiers who have returned from the abyss that almost devoured them ...

Here, wounds heal and the men rediscover life, desire and dreams. A few weeks or months of convalescence before returning to the war. A respite, a parenthesis in time where everything is exaggerated and absolute in an attempt to escape death's terrifying clutches.

Simon meets Marthe and loves her in this manner, without limits. He lives.

French Description

Blessé dans les tranchées quelque part en Argonne au début de l'automne 1915, Simon et quelques-uns de ses compagnons sont transférés vers un hôpital de l'arrière. Très loin du front. Un endroit hors du monde, une presqu'île de sable et de rochers échouée entre ciel et mer. Un univers apaisé, presqu'irréel à ces soldats revenus d'un gouffre où tous pensaient être engloutis...

Ici les blessures se referment et les hommes renaissent à la vie, à leurs désirs, à leurs rêves. Le temps d'une convalescence de quelques semaines, de quelques mois, avant que la plupart d'entre eux retournent dans la guerre. Un répit, une parenthèse de temps où tout veut s'exacerber, se vivre dans l'absolu, s'échapper du vertige de la mort.

Simon rencontre Marthe et l'aime ainsi, au-delà de toutes choses. Il vit.



Réalisateur/Director

Jean-Loup Hubert

Producer

Jean-François Lepetit

Starring

Bernard Giraudeau • Clotilde Courau
Guillaume Depardieu • Thérèse Liotard

Scénario Original

Jean-Loup Hubert

Production

Jean-François Lepetit • Flach Film
France 3 Cinema • Le Studio Canal +

Marthe

Virginia Commonwealth University

6 th Annual
french
FILM
festival

Director Jean-Loup Hubert

- 1993 A cause d'elle
- 1991 La Reine Blanche
- 1989 Après la guerre
- 1986 Le Grand Chemin
- 1984 La Smala
- 1981 L'Année prochaine, si tout va bien

Actor Guillaume Depardieu

- 1997 Pola de Léos Carax
...Comme elle respire de Pierre Salvadori
- 1996 Alliance cherche doigt de Jean-Pierre Mocky
- 1994 Les Apprentis de Pierre Salvadori
- 1992 Cible émouvante de Pierre Salvadori
- 1991 Tous les matins du monde de Alain Corneau



Clothilde Courau as Marthe.

Actor Clothilde Courau

- 1997 Le Poulpe de Guillaume Nicloux
Hors-Jeu de Karim Dridi
- 1996 Fred de Pierre Jolivet
- 1995 Les Grands Ducs de Patrice Leconte
- 1994 Elisa de Jean Becker
L'Appât de Bertrand Tavernier
- 1993 Tom est tout seul de Fabien Onteniente
Polski Crash de Kaspar Heidelbach
- 1991 The Pickle de Paul Mazursky
Coeurs de Métis de Vincent Ward
- 1990 Le Petit Criminel de Jacques Doillon

Actor Bernard Giraudeau

- 1997 Marquise de Véra Belmont
- 1996 La vie silencieuse de Marianna de Roberto Faenzucchia
- 1995 Ridicule de Patrice Leconte
Les Caprices d'un fleuve de Bernard Giraudeau
- 1993 Le fils préféré de Nicole Garcia
Elles ne pensent qu'à ça de Charlotte Dubreuil
- 1992 Une nouvelle vie de Olivier Assayas
Drôles d'oiseaux de Peter Kassovitz
- 1991 Après l'amour de Diane Kurys
- 1990 La Reine Blanche de Jean-Loup Hubert
- 1987 Vent de panique de Bernard Stora
L'Homme voilé de Maroun Bagdadi
- 1986 Poussière d'ange de Edouard Niermans
- 1985 Les longs manteaux de Gilles Béhat
Bras de fer de Gérard Vérgès
- 1984 L'année des Méduses de Christopher Franck
Les Spécialistes de Patrice Leconte
- 1983 Rue Barbare de Gilles Béhat
- 1982 Le Ruffian de José Giovanni
Hégate et ses chiens de Daniel Schmidt
- 1981 Le Grand Pardon de Alexandre Arcady
Croque la vie de Jean-Charles Tachella
Passion amore de Ettore Scola
- 1980 Viens chez moi j'habite chez une copine de Patrice Leconte
La Boum de Claude Pinoteau
- 1979 La Toubib de Pierre Granier Deferre
- 1978 Et la tendresse, bordel de Patrick Schulman
- 1977 Moi, fleur bleue de Eric Le Hung
- 1976 Bilitis de David Hamilton
- 1975 Jamais plus toujours de Yannick Bellon
Le Gitan de José Giovanni
- 1973 Deux hommes dans la ville de José Giovanni





Richmond's Own
FRENCH BAKERY OF DISTINCTION
Since 1983

Cary Court Shopping Center
3136 W. Cary St.
Richmond, Va.
Phone 355-0666

Chuggers

Old City Pub

The gathering place
for faculty, students
and neighbors

- All food cooked to order
- Daily lunch and dinner specials
- Homemade desserts including Apple Crisp & Brownie Sundaes
- Steaks cut to order by the ounce
- On campus across from Shafer Court (VCU) in the Chesterfield Building

900 W. Franklin St. • Phone: 804-353-8191

D

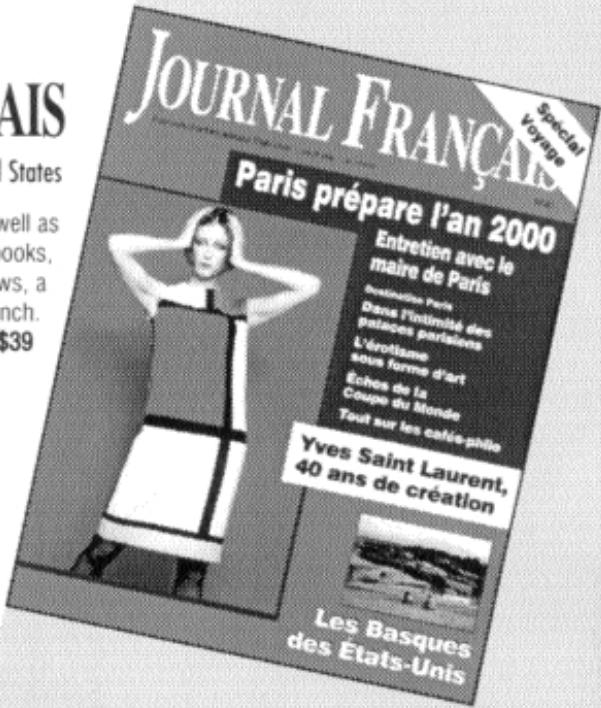
Discover France in more ways than one

JOURNAL FRANÇAIS

Your French Connection in the United States

The *Journal Français* is your vital link to France and the French language, as well as your best resource for French products and services available in the U.S.: books, firms, videos, CD-Roms, software, games and more. You'll find interviews, a historical series, product reviews, food, sports, cinema. Entirely in French.

One year (12 issues) \$39



FRANCE TODAY

The Journal of French Travel & Culture

If France is one of your favorite destinations, then *France Today* is for you. Get an insider's look at the news, culture, people and trends from qualified journalists who make France their specialty. History, traditions, cultural differences, political analyses, plus the hottest travel tips on hotels, restaurants, shopping and upcoming events.

One year (6 issues) \$35

www.francepress.com

The consummate Website for all things French

Travel, culture, tour picks, calendar of events, weather, things to do for free, secret addresses of French celebrities, the latest books, films and music. Excerpts from the editorial pages of *France Today* and the *Journal Français* are now online.

For a free sample issue, call (800) 232-1549

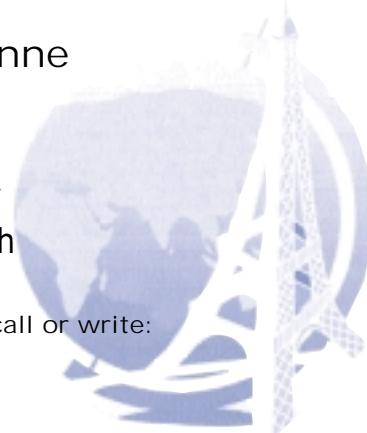
European Heritage Institute

Study in Paris
Summer or Semester

University of Paris – La Sorbonne
Language, Civilization & Literature

Paris – American Academy
Studio Art, Fashion & Design, in English

For more information on these and other programs, call or write:
EHI, 2708 E. Franklin St., Richmond, Va. 23223
Phone: (804) 643-0661 Fax: (804) 648-0826
e-mail: euritage@i2020.net



Don't wait until next year's Festival to enhance your French

Enroll in VCU's French language, literature and culture courses
offered by the Department of Foreign Languages.

French Civilization and Culture courses

- Survey of French Civilization and Culture (Fall 1998/Spring 1999)
- French Media and Journalism (Fall 1999)
- French Regional Culture (Fall 1999)
- French Film (Spring 1998)
- French Contemporary Culture (Fall 2000)
- Commercial French (Spring 1998)

- Gateway to French Major (offered every semester)
- Advanced French Grammar and Composition (every semester)
- Advanced French Conversation (Spring 1998)
- French Phonetics (Fall 1999)

French and Francophone Literature courses

- Francophone Literature (Spring 1998)
- The Middle Ages (Fall 1998)
- The Sixteenth Century (Spring 1999)
- The Seventeenth Century
- The Eighteenth Century
- The Nineteenth Century (Fall 1999)
- The Twentieth Century (Spring 1998)
- Survey of French Literature (every semester)
- Explication de textes (Fall 1999)

- French Film Subtitling Project (every Spring semester)
- French Film Festival Intern (every Spring semester)

and more...

French Language and Grammar courses

- Elementary French (offered every semester)
- Intermediate French (offered every semester)
- Intensive Elementary French (offered every semester)

Contact
Virginia Commonwealth University
Department of Foreign Languages
820 W. Franklin St.
Richmond, Va. 23284-2021
Tel: (804) 828-2200

French Major Advisors:
Dr. Peter S. Kirkpatrick
Dr. Angelina E. Overvold

180 DEGREES OF SEPARATION.



INTRODUCING L'ESPACE SERVICE



What separates sleep from sleeplessness, comfort from crowding, Air France from other airlines? In a

word, space. In our new L'Espace 180 and L'Espace 127 classes, the space to indulge yourself is in great supply. L'Espace 180 boasts the only airline seat that reclines a full 180 degrees. (Flat, as in bed.)

Add the comfort of a down comforter and pillow, a built-in video entertainment system, gourmet cuisine and fine wines, and your seat suddenly becomes your quarters. For business, L'Espace 127 offers the generous amenities of our premium class in a seat perfectly angled for complete muscle relaxation. For a measurably different experience, call your travel professional or Air France at 1-800-AF-PARIS. Understandably, nothing else comes close.

AIR FRANCE //

Second introduction of L'Espace service begins September, 1995.
L'Espace, L'Espace 180 and L'Espace 127 are service marks of Air France. © Air France 1995

Registration

Virginia Commonwealth University

6th Annual
french
FILM
festival

The Festival screenings will be held at the Byrd Theatre and the reception and gala dinner will be held at the Virginia Museum of Fine Arts. • **The Friends of the Festival VIP Pass** includes guaranteed seating to all screenings, the reception with the actors and directors and one chance in the Air France "Two Roundtrip Tickets to Paris" drawing. • **The Friends of the Festival VIP Pass Plus** includes all the advantages of the VIP Pass and the Gala Dinner with the actors and directors (seating is limited – reserve your place now!)

The Byrd Theater will be selling tickets at the door before each screening for \$4 per film.

Name: _____ Address: _____ Tel: _____

Registration: (Please include name to be printed on each pass)

- Friends of the Festival VIP Pass(es), \$35 per pass
 For currently enrolled VCU Students, \$25 per student
 Friends of the Festival VIP Pass Plus, \$75 per pass

\$ _____
\$ _____
\$ _____

These major credit cards also accepted:

Visa Discover Mastercard

Card Number _____

Expiration Date _____

Cardholder's Signature _____

Questions?

Please call (804) 278-0210 (film information) or
(804) 828-8819 (pass information)

Additional chances in the Air France "Two Roundtrip Tickets to Paris" drawing.

1 chance = \$2 10 chances = \$15 20 chances = \$20
 chances for a total of _____

\$ _____
\$ _____
Total \$ _____

Other donations to help support the Festival (tax deductible)

Please mail this form and payment to:

Virginia Commonwealth University, French Film Festival , 827 W. Franklin St., P.O. Box 842508, Richmond, Va. 23284-2508



From left to right, director Laurent Chevallier, President Jean-Louis Leutrat (Univ. of Paris 3), Professor Suzanne Liandrat-Guigues (Univ. of Paris7), directors Jean-Pierre Améris and Robert Tregenza

Previous French Film Festivals

admissions
publications
1998

Virginia Commonwealth University is an equal opportunity, affirmative action institution and does not discriminate in its programs or services on the basis of race, gender, ethnic origin, religion, age or disability.



Standard Mail
U.S. Postage Paid
Permit No. 869
Richmond, Va.